

## EINLADUNG

### für Schülerinnen und Schüler der Grund- und Mittelschulen von Brixen, Vahrn und Franzensfeste

### Projekt Flaschenpost im Rahmen des Water Light Festival 2021

Liebe Schülerinnen und Schüler,  
sehr geehrte Direktorinnen und Direktoren, geschätztes Lehrerkollegium!

Kunst, Licht und Wasser und ein Kopf voller Träume und Gedanken: Was im vergangenen Jahr nicht sein sollte, wird in diesem Jahr realisiert. Vom 7. bis 30. Mai 2021 verzaubert das Water Light Festival zum vierten Mal die Besucher und verwandelt Brunnen, Flussufer und Fassaden der Stadt Brixen in ein Lichtermeer. Die Brixen Tourismus Genossenschaft und die Stadtwerke Brixen AG erneuern die Einladung an die Schülerinnen und Schüler der Grund- und Mittelschulen von Brixen, Vahrn und Franzensfeste, Teil des Festivals zu werden.

**Die Aufgabe ist dieselbe, die letztes Jahr nicht umgesetzt werden konnte: Schmückt eine Halbliterflasche aus Glas. Der Kreativität sind dabei keine Grenzen gesetzt. Befestigt an der Flasche einen Brief an den imaginären Finder eurer Flaschenpost: „Lieber Finder dieser Flaschenpost, ich erzähle dir, was mich besonders glücklich macht ...“ Erzählt in maximal fünf Sätzen, was immer euch gefällt und was euch bewegt, gerade in diesem Moment oder im Allgemeinen.**

Alle Flaschen werden im Rahmen des Water Light Festival vom 7. bis 30. Mai 2021 in Schaufenstern von Brixner Geschäften ausgestellt. Fünfzig ausgewählte Botschaften werden, mit Namen versehen, an die Fassade des Hotel Pupp projiziert. Außerdem erhalten die drei Erstplatzierten und die drei Klassen mit den meisten schönen Projekten (= Flasche + Botschaft) Sachpreise als Dankeschön für ihre Teilnahme.

Wir freuen uns, wenn viele Kinder am Wettbewerb teilnehmen und bedanken uns vorab bei den Lehrerinnen und Lehrern für die Unterstützung des Projekts!

Brixen Tourismus Genossenschaft & Stadtwerke Brixen AG

---

**Zielgruppe** Schülerinnen und Schüler der Grund- und Mittelschulen in der Gemeinde Brixen, Vahrn und Franzensfeste

**Projekt Flaschenpost** Eine Halbliter-Flasche aus Glas (egal ob weiß, grün oder braun) soll bemalt, geschmückt, verziert, beklebt werden. Die Schülerinnen und Schüler sollen auf ein Blatt Papier im Format A4 Querformat auf einer Seite eine Botschaft in maximal fünf Sätzen schreiben: „Lieber Finder dieser Flaschenpost, ich erzähle dir, was mich besonders glücklich macht ...“ Diesen Titel bitte nicht auf das Blatt schreiben. Die Botschaft kann auch mit einer Zeichnung versehen werden (auf das Blatt keine Steine, Muscheln o. Ä. aufkleben). Das aufgerollte Blatt mit einem Band an der Flasche befestigen. Das Blatt nicht in die Flasche stecken. Die Botschaft und den Flaschenboden mit Vor- und Nachnamen sowie mit der Angabe der Klasse und der Schule versehen.

**Letzter Abgabetermin** 29. März 2021. Wichtig: Botschaft und Flaschenboden mit Name, Klasse und Schule versehen.

**Abgabe der Flaschenpost** Forum Brixen, Romstraße 9, Brixen, Mo–Fr 9–12 Uhr

**Anmeldung/Info** Wir bitten um eine unverbindliche Anmeldung innerhalb 8. März 2021 bei:  
Petra Augschöll, augschoell.petra@asmb.it, Tel. 0472 823 591 (direkte Nummer, Mo–Fr 8–12 Uhr)

**Preise** Alle Flaschen werden während des Water Light Festival in Schaufenstern von Brixner Geschäften ausgestellt. 50 ausgewählte Botschaften werden auf die Fassade des Hotel Pupp projiziert und können dort von den Besuchern vom 7. bis 30. Mai 2021 gelesen werden. Die Schüler der drei besten Projekte (Flasche + Botschaft) erhalten Sachpreise. Preise für alle gibt es auch für jene drei Klassen, die es mit den meisten Projekten unter die Top 50 schaffen.

**Bekanntgabe der Gewinner und Preisverleihung** innerhalb 7. Mai 2021

**Rückgabe der Flaschen** aus organisatorischen Gründen leider nicht möglich. Die Blätter mit den Botschaften können vom 3. bis 11. Juni 2021 im Forum Brixen (Mo–Fr 9–12 Uhr) abgeholt werden.

## INVITO

per gli scolari delle scuole elementari e scuole medie di Bressanone, Varna e Fortezza

### Progetto messaggio in bottiglia nell'ambito del Water Light Festival 2021

Care studentesse, cari studenti,  
egregi direttori didattici e collegio degli insegnanti!

Arte, luce e acqua e una testa colma di sogni e pensieri: ciò che non doveva essere l'anno scorso verrà realizzato quest'anno. Dal 7 al 30 maggio 2021, il Water Light Festival incanterà i visitatori per la quarta volta, trasformando fontane, argini e facciate della città di Bressanone in un mare di luci. La Bressanone Turismo Cooperativa ed ASM Bressanone SpA rinnovano l'invito agli scolari delle scuole elementari e scuole medie di Bressanone, Varna e Fortezza a diventare parte del Festival.

**Il compito è lo stesso che non si è potuto realizzare l'anno scorso: decorate una bottiglia di vetro da mezzo litro. Non ci sono limiti alla creatività. Allegate una lettera alla bottiglia indirizzata al trovatore immaginario del vostro messaggio: "Caro trovatore di questo messaggio in bottiglia, ti racconto cosa mi rende particolarmente felice...". In un massimo di cinque frasi, raccontate quello che vi piace e cosa vi emoziona, in questo momento o in generale.**

Tutte le bottiglie saranno esposte nelle vetrine dei negozi di Bressanone durante il Water Light Festival dal 7 al 30 maggio 2021. Tra tutti i messaggi inviati, i migliori cinquanta saranno proiettati – intestati con i rispettivi nomi – sulla facciata dell'Hotel Pupp per l'intera durata del Festival. Inoltre, ai tre ragazzi vincitori del miglior progetto (= bottiglia + messaggio) e alle tre classi con il maggior numero di progetti entrati nei top 50, spettano dei bei premi.

Ci auguriamo di ottenere numerose adesioni e ringraziamo anticipatamente gli insegnanti per il loro sostegno!

Bressanone Turismo Società Cooperativa & ASM Bressanone SpA

---

**Target** Tutti gli scolari delle scuole elementari e scuole medie di Bressanone, Varna e Fortezza.

**Progetto messaggio in bottiglia** Una bottiglia da mezzo litro in vetro (chiaro, verde o marrone) deve essere dipinta, decorata o incollata. Gli studenti sono invitati a scrivere un messaggio in un massimo di cinque frasi su un unico lato di un foglio di carta in formato A4 orizzontale: "Caro ritrovatore di questo messaggio in bottiglia, ti racconto di cose che mi rendono particolarmente felice...". Si prega di non scrivere questo titolo sul foglio. Il messaggio può anche essere fornito con un disegno (si prega di non consegnare collage con pietre, conchiglie ecc.). Fissare il foglio arrotolato con un nastro alla bottiglia. Per favore, non inserire il messaggio nella bottiglia. Etichettate sia il messaggio sia il fondo della bottiglia con nome, cognome, classe e scuola.

**Termine ultimo di consegna** 29 marzo 2021. Importante: sia sul fondo della bottiglia sia sul messaggio dovranno essere annessi il nome dello studente, la classe e il nome della scuola.

**Consegna** Forum Bressanone, via Roma 9, Bressanone, lun-ven ore 9-12

**Iscrizione/info** Si prega di confermare la partecipazione della propria classe entro l'8 marzo 2021: Petra Augschöll, augschoell.petra@asmb.it, Tel. 0472 823 591 (numero diretto, lun-ven ore 8-12)

**Premi** Tutte le bottiglie saranno esposte nelle vetrine dei negozi di Bressanone durante il Water Light Festival. I migliori 50 messaggi saranno proiettati sulla facciata dell'Hotel Pupp e potranno essere ammirati dai visitatori del Festival dal 7 al 30 maggio 2021. Ai tre studenti vincitori del miglior progetto (= bottiglia + messaggio) spettano dei bei premi. Anche le 3 classi con il maggior numero di progetti entrati nei top 50 saranno premiate.

**Proclamazione dei vincitori e premiazione** entro il 7 maggio 2021

**La restituzione delle bottiglie** non è possibile per motivi organizzativi. I fogli con i messaggi potranno essere ritirati dal 3 al 11 giugno 2021 al Forum Bressanone (lun-ven ore 9-12).